



12 July 2022
2022 年 7 月 12 日

Dear Valued Customer :

尊敬的客戶 :

Rules Amendment Regarding Restrictions On Mainland Investors from Northbound Trading Under Stock Connect
有關限制內地投資者參與滬深股通交易的規則修訂

Thank you for your support to PC Securities !

感謝閣下一直以來對寶鉅證券的支持 !

According to the Implementation Measures for Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen- Hong Kong Stock Connect of the Shanghai Stock Exchange (SSE) and the Stock Exchange (SZSE), Mainland investors will be prohibited from buying or selling China Connect Securities through Northbound Trading under Stock Connect:

根據中國證監會、上交所和深交所發佈的滬港通業務和深港通業務實施辦法，限制內地投資者參與滬深股通交易的新安排：

From the Effective Date (25 July 2022), Securities Firms shall not register new Broker-to-Client Assigned Number (BCAN) for clients who are Mainland investors, i.e. registration of new BCANs with 「CHN」 as the country/ region of issuance (CHN BCANs) will be rejected. 自生效日起 (2022 年 7 月 25 日)，券商不得為內地投資者開通新的券商客戶編碼，即以持有「CHN」為證件簽發國家/地區的券商客戶編碼的註冊「CHN BCAN (券商客戶編碼)」，將被拒絕。

There will be a 1-year transitional period (from 25 July 2022 to 23 July 2023) from the Effective Date, during which Mainland investors with registered CHN BCANs could still buy and sell China Connect Securities through Northbound Trading under Stock Connect with the registered CHN BCANs.



自生效日起將設置一年過渡期 (由 2022 年 7 月 25 日至 2023 年 7 月 23 日)。在過渡期內，已註冊 CHN BCAN(券商客戶編碼) 的內地投資者可繼續使用該註冊的 CHN BCAN 通過滬深股通買賣中華通證券。

After the transitional period (from 24 July 2023):

- (A) Securities Firms shall delete all CHN BCANs for their clients who are Mainland investors;
- (B) Mainland investors shall not proactively buy any China Connect Securities through Northbound Trading under Stock Connect (including subscription for right issues (配股)), but excluding obtaining China Connect Securities passively as a result of corporate actions (such as distribution of stock dividends);
- (C) Existing China Connect Securities held by Mainland investors could be sold by tagging the reserved value prescribed by the Exchange.

在過渡期結束後 (即 2023 年 7 月 24 日起) :

- (A) 券商應註銷其內地投資者客戶的全部 CHN BCAN ;
- (B) 內地投資者不得通過滬深股通主動買入中華通證券(包括參與配股)，但因公司行為(如分配股票股利)等被動取得中華通證券的情形除外；
- (C) 內地投資者持有的中華通證券可通過附加聯交所規定的指定默認值繼續賣出。

The details arrangements will be announced in due course. Should there be any inquiries, please feel free to contact our Customer Service Hotline at (852) 3950 3288.

具體安排將會稍後公佈。如有任何查詢，歡迎致電寶鉅證券客戶服務部: (852) 3950 3288。

PC Securities Limited
寶鉅證券有限公司